



ACADEMIA ISTROPOLITANA BRATISLAVA
INŠTITÚT ĎALŠIEHO VZDELÁVANIA INSTITUTE OF ADVANCED STUDIES

k FA 564
501

Zmluva o dielo č. AI-20/2007/znh/pS/MM

podľa § 536 až 565, zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodného zákonníka) a podľa § , ods. 1, a 4 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení Nariadenia Komisie (ES) č. 2083/2005, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/17/ES a 2004/18/ES, v znení zákona č. 282/2006 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v znení zákona č. 102/2007 Z. z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Preambula

Zmluva bola uzavretá ako výsledok verejného obstarávania zákazky s nízkou hodnotou na poskytnutie prioritných služieb kategórie 10: prieskum trhu a prieskum verejnej mienky organizovaného v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní organizovaného pre predmet zákazky „**Názorový prieskum výstupov projektu**“ pod interným označením AI-20/2007/znh/pS/MM, postupom prieskumu trhu – akvizíciou. Predpokladaná hodnota zákazky bola určená vo výške 950.000,- Sk. Zmluva realizuje časť pre každý jeden z dvoch projektov: 1. „Tvorba, rozvoj a implementácia otvoreného systému celoživotného vzdelávania pre potreby trhu práce“ Identifikácia projektu: JPD 3 2004/NP1 – 006, kód projektu: 13120120007 (VS 434) a 2. projektu: „Tvorba, rozvoj a implementácia otvoreného systému celoživotného vzdelávania pre potreby trhu práce“ Identifikácia projektu: SOP LZ 2004/NP1 – 006, kód projektu: 11230220002 (VS 433).

Článok I Zmluvné strany

1. Objednávateľ

Názov: **Academia Istropolitana**
Sídlo: **Karľoveská 64, 840 02 Bratislava 42, P. O. Box 92**
IČO: **00 699 438**
DIČ: **2020831274**
Bankové spojenie: **[redacted]**
Číslo účtu: **[redacted]**
Štatutárny zástupca: **Mgr. Alena Dušatková riaditeľka AI**
Oprávnené osoby na rokovanie: **Ing. Mária Šamierová, námestníčka riaditeľky**

2. Zhotoviteľ

Obchodné meno: **EuroPro s. r. o.**
Sídlo: **[redacted]**
Zaregistrovaný: **[redacted]**
IČO: **[redacted]**
IČ DPH : **[redacted]**
Bankové spojenie: **[redacted]**
Číslo účtu: **[redacted]**
Štatutárny zástupca: **[redacted]**
Telefón: **[redacted]**
E-mail: **mfrohlich@europro.sk**
Domovská stránka: **www.europro.sk**

Článok II Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa zhotoviť pre

1. časť predmetu zákazky: Analýza existujúceho stavu celoživotného vzdelávania a prieskum, zabezpečenie tlače

1.1. Dotazníkový prieskum medzi vzdelávacími inštitúciami pôsobiacimi v celoživotnom vzdelávaní

- tvorba dotazníka
- oslovenie minimálne 600 organizácií poštou – list + dotazník
- získanie vzorky od minimálne 100 respondentov (v prípade aj zapojenia škôl ako poskytovateľov ČŽV do prieskumu, to môže byť: oslovenie – 1000, minimálna vzorka – 200).
- v prípade nedostatočnej návratnosti by sa ďalej pokračovalo telefonickým a osobným zberom údajov tak, aby sme získali minimálnu vzorku odpovedí (riadené rozhovory).

Základná požiadavka na hodnotenie splnenia poskytnutej prioritnej služby: Získať názory vzdelávacích inštitúcií na pripravované zmeny, prípadne nejaké námety na bezproblémovú implementáciu pripravovanej právnej normy pre oblasť celoživotného vzdelávania do praxe (tak aby sa dotazníkom potvrdili zásadné závery projektov a zároveň získali nejaké námety pre lepšiu implementáciu zmien do praxe).

1.2. Vytvorenie analýzy realizovaného prieskumu a zabezpečenie tlače jednotlivých výstupov (analýza, brožúrka)

- spracovanie výsledkov prieskumu do analýzy (cca 40 strán, 10 ks)
- spracovanie najzaujímavejších výsledkov aj do pútavej brožúrky (cca 20 strán, 500 ks).

Brožúrka bude vytlačená a distribuovaná späť do prieskumu aktívne zapojeným vzdelávacím inštitúciám ako propagácia projektu a AI. (bude obsahovať tie výsledky prieskumu, ktoré najviac potvrdia výstupy projektu s cieľom zároveň pozitívne ovplyvniť názor vzdelávacích inštitúcií na pripravované zmeny.)

2. časť predmetu zákazky: Výsledky analýzy

2.1 Publicistické výstupy zo získaného prieskumu

- minimálne 10 publicistických výstupov – odborné a populárne články určené pre odbornú a širokú verejnosť

Základná požiadavka na hodnotenie splnenia poskytnutej prioritnej služby: nepriama propagácia výstupov projektu formou podporných článkov pre médiá, ktoré by okrem výsledkov prieskumu prezentovali aj výstupy projektu a ich potrebnosť pre systém ČŽV. Primárne zamerané na prezentáciu prieskumu a popri tom aj samotného projektu.

Článok III Cena diela

Za zhotovenie diela zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi na účet cenu vo výške **144.000,- Sk bez DPH.** (slovom stoštyridsaťštyritisíc korún slovenských) za 1.a 2. časť predmetu zmluvy financovanú z projektu JPD 3 2004/NP1 – 006, kód projektu 13120120007 (VS 434) a cenu vo výške **735.000,- Sk bez DPH.** (slovom sedemstotridsaťpäťtisíc korún slovenských) za 1. a 2. časť predmetu zmluvy financovanú z projektu SOP LZ 2004/NP1 – 006, kód projektu 11230220002 (VS 433). Spolu:

879.000,- Sk (bez DPH)

K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných predpisov vo výške **167.010,- Sk.** Celková cena za zhotovenie diela vrátane DPH je vo výške **1.046.010,- Sk.**

Článok IV Dojednaný čas zhotovenia diela a miesto plnenia

1. Lehota a termíny poskytovania služby pod bodom 1.1 článku II: jún - august 2007
2. Lehota a termíny poskytovania prioritnej služby pod bodom 1.2 článku II: júl - august 2007
3. Lehota a termíny poskytovania služby pod bodom 2, článku II: august - október 2007

Článok V Spôsob platenia

1. Cenu za predmet zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi za jednotlivé časti na základe dvoch faktúr zhotoviteľa pre každú časť (pre každý projekt samostatne) po schválení odovzdaného diela.
2. Všetky platby budú v prospech zhotoviteľa poukázané na jeho bankový účet. Musia byť v plnej výške, neznížené o akékoľvek bankové poplatky alebo iné náklady spojené s prevodom. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

Článok VI Povinnosti zmluvných strán, podmienky vykonania diela

1. Zhotoviteľ zhotoví dielo vo vlastnom mene, samostatne a za dohľadu objednávateľa.
2. Zhotoviteľ bude pri realizácii diela spolupracovať a komunikovať s objednávateľom.
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo riadne a včas v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve.
3. Všetky práva k výstupom projektu prechádzajú po ukončení projektu na objednávateľa.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť vykonanie kontroly zástupcom objednávateľa po predchádzajúcom oznámení, zameranej na zistenie kvality práce zhotoviteľa.
5. Objednávateľ sa zaväzuje, že bude poskytovať zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť pri realizácii diela.
6. Objednávateľ zabezpečí, aby boli zhotoviteľovi včas poskytnuté všetky dokumenty, ktoré sú potrebné na zhotovenie každej časti predmetu zmluvy.
7. Objednávateľ sa zaväzuje, že obchodné a technické informácie ktoré mu budú zverené zmluvným partnerom nespístupní tretím osobám bez jeho písomného súhlasu a tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Tým nie sú dotknuté ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
8. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť za vykonanie diela zhotoviteľovi odmenu podľa článku III. v súlade s článkom V. zmluvy.

Článok VII Sankcie

1. V prípade omeškania zhotoviteľa s plnením predmetu diela v dohodnutom termíne zaplatí zhotoviteľ objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z celej sumy za každý deň omeškania.
2. V prípade omeškania objednávateľa so zaplatením faktúry v dohodnutom termíne môže zhotoviteľ fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania a objednávateľ je povinný zaplatiť ju.

Článok VIII Platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť cenu diela podľa čl. III, v súlade s čl. V. zhotoviteľovi na základe faktúr, ktoré zhotoviteľ vystaví za jednotlivé časti diela –nasledovne:

- a) Zhotoviteľ vystaví faktúru vo výške 114.000,- Sk zmluvnej ceny bez DPH podľa článku III tejto zmluvy za uskutočnenie 1. časti predmetu zmluvy pre projekt financovaný z JPD 3 2004/NP1. K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných predpisov. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

Zhotoviteľ vystaví faktúru vo výške 30.000,- Sk zmluvnej ceny bez DPH podľa článku III tejto zmluvy za uskutočnenie 2. časti predmetu zmluvy pre projekt financovaný z JPD 3 2004/NP1. K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných predpisov. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

- b) Zhotoviteľ vystaví faktúru vo výške 590.000,- Sk zmluvnej ceny bez DPH podľa článku III tejto zmluvy za uskutočnenie 1. časti predmetu zmluvy pre projekt financovaný z SOP LZ 2004/NP1. K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných predpisov. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

Zhotoviteľ vystaví faktúru vo výške 145.000,- Sk zmluvnej ceny bez DPH podľa článku III tejto zmluvy za uskutočnenie 2. časti predmetu zmluvy pre projekt financovaný z SOP LZ 2004/NP1. K cene bude pripočítaná DPH v zmysle platných predpisov. Faktúra je splatná do 30 dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi.

2. Časti diela sa považujú za riadne odovzdané zo strany zhotoviteľa po ich dodaní a odsúhlasení zo strany objednávateľa v súlade s článkom V bodu 2 tejto zmluvy. Celé dielo sa považuje za riadne odovzdané po dodaní a odsúhlasení všetkých jeho častí.

Článok IX Kontaktné adresy

V korešpondencii medzi objednávateľom a zhotoviteľom týkajúcej sa tejto zmluvy musí byť vždy uvedený názov zmluvy, referenčné číslo a číslo projektu. Korešpondencia bude zasielaná poštou, faxom, e-mailom alebo osobne doručená na adresu uvedenú v tejto zmluve.

Článok X Urovnávanie sporov

1. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy riešiť prednostne vzájomným rokovaním a dohodou, inak ich budú prejednávať slovenské všeobecné súdy v zmysle ustanovení Občianskeho súdneho poriadku.
2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté inak riadia sa právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy Obchodným zákonníkom.

Článok XI Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tejto zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Túto zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnky musia byť vykonané vo forme písomného dodatku k zmluve. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri vyhotovenia obdrží objednávatel' a dve vyhotovenie zhotovitel'.

V Bratislave dňa : 14. mája 2007

V Bratislave dňa: 14. mája 2007

[Redacted signature]

Zhotovitel'

EuroPro s.r.o.
Burská 29, 821 01 Bratislava
IČO: 36 618 217
Zapísané v obchodnom registri
Okres. Súd Bratislava I 38925/B

[Redacted signature]

Objednávatel'

